

DECISION
(on choosing a restraint)

The village of Karl Liebkecht, 15th of December 1937, I, chief of district branch of NKVD UkrSSR, junior lieutenant of the state security of NKVD UkrSSR, Brandt having examined the materials on accusation of citizen Delzer Ivan Jakovlevich, born in 1894, native of the village of Johannestal, Karl Liebkecht district, living the same, German, citizen of the USSR, participant of rebellion in the past.

in the crimes, provided by the articles 54-10 of the Criminal Code of the UkrSSR, it became apparent that he conducts counter-revolutionary propaganda among kolkhozniks against the measures being conducted by the party and government

found that he being at large can affect the cause of the investigation and trial

On the basis of the above and being guided by the articles 143, 145 and 156 of the Criminal code of practice of the UkrSSR

DECIDED:

1. Preventive punishment to avoid the ways to elude trial and investigation regarding the accused DELZER Ivan Jakovlevich to be chosen as holding in custody in Nikolaev prison of NKVD
2. The present decision to be presented to the district public prosecutor for authorization of arrest

Chief of the district branch of NKVD
Junior lieutenant of the state security *signature*

QUESTIONNAIRE OF THE ACCUSED

1. Surname Delzer
2. Name and patronymic Ivan Jakovlevich
3. Date of birth 10th of February 1894
4. Place of birth *village of Johannestal, Karl Liebknecht district, Odessa region*
5. Place of residence *village of Johannestal, Karl Liebknecht district, Odessa region*
6. Profession and specialty grain grower
7. Station duty, position, occupation *veterinarian orderly of kolkhoz named after”
Postyshev”*
8. passport : *given for 5 years by Medvezhegorskiy district branch of NKVD of Karelia
autonomy*
9. Social origin: *peasants of average means*
10. social status: *peasant - kolkhoznik*
 - a) before revolution *dependant on relatives*
 - b) after revolution *poor peasant*
11. Education (general and special) semiliterate

12. Party membership (in the past and at present) *non party*
13. Nationality and citizenship *German, the USSR*
14. Military registration category *not registered on the books because of the age*
15. Service in white and other counter-revolutionary armies, participation in gangs and rebellions against the soviet power (when and in what capacity) *didn't serve*
16. What repressions undergone under the soviet power: criminal records, arrest and others
In 1936 was convicted by the article 97-99 of the Criminal code of UkrSSR,, sentenced for 3 years of imprisonment
17. family composition *wife Anna Ferdinandovna, housewife , son Jacob 17 years old works in kolkhoz, daughter Olia 11 years old studies at school.*

There are relatives in Red Army: brother of wife Linke Robert Fedin.... is serving in the Far East

signature of the arrested *signature*

1.

2. When and by whom arrested *Karl Liebknacht district branch of NKVD on December 15, 1937*

3. Where is kept in custody *in Nikolaev prison*

Signature of the person filling in the questionnaire *signature*

16th of December 1937

Johannestal village council
Karl Liebknecht district,

Odessa region

REFERENCE

This is given by Johannestal village council, Karl Liebknecht district, to Delzer Ivan Jakovlevich, born in 1894, that he lived in Johannestal village, before revolution he owned 20 dessiatinas of land and rented 15 dessiatinas of land, owned 4-5 horses and 2-3 cows, exploited the hired labor. After revolution he had 5-10 dessiatinas of allotted land, 3-5 horses, 2-3 cows. In 1919 he took active part in counter-revolutionary kulak rebellion against the soviet power. In 1933 –34 he received fascist aid from Germany. In 1919 a box of arms with cartridges was found at the flat of Delzer, he was arrested for that. In 1934 he was sentenced for 3 years for theft of cooperative property.

Chairman of the village council *signature*

Secretary signature

Official seal

UkrSSR
PEOPLES COMMISSARIAT OF INTERNAL AFFAIRS
ADMINISTRATION OF STATE SECURITY

MINUTES OF QUESTIONING THE ACCUSED

16th of December 1937 I, the representative of district branch of Karl Liebknecht branch of NKVD , interrogated the citizen in the capacity of the accused,

1. Surname *Delzer*
2. name and patronymic *Ivan Jakovlevich*
3. Date of birth 1894
4. Place of birth *village of Johannestal, Karl Liebknecht district*
5. Residence *village of Johannestal, Karl Liebknecht district*
6. Nationality and citizenship *German, the USSR*
7. passport *given for 5 years by Medvezhegorskiy district branch of NKVD of Karelia autonomy*
8. Occupation *kolkhoz named after " Postyshev", ordinary kolkhoznik*
9. Social origin *peasant of average means*
10. Social status (duty station and status)
 - a) before revolution *worked with his father in economy*
 - b) After revolution *peasant of average means*
11. family composition : *wife Anna Ferdinandovna 40 years old, works in artel "Postyshev", son Jacob 17 years old studies at school, daughter Olia 11 years old studies at school.*

12. Education (general, special) *semiliterate*
13. Party membership (in the past and at present) *non-party*
14. what kind of repressions undergone: criminal records, arrest and others (when, by what bodies and what for)
- a) before revolution *was not convicted*
- b) after revolution *In 1936 was convicted by articles 97, 99 of Criminal code of UkrSSR for 3 years of imprisonment*
15. What awards available (decorations, diplomas, arms and so on) under soviet power
- none*
16. Category of military reserve registration and where registered *taken off the military books of reserve*
17. Service in the Red army (Red guard, partisan detachments), when and in what capacity *didn't serve*
18. Service in White army and other counter-revolutionary armies (when and in what capacity) *didn't serve*
19. Participation in gangs, counter-revolutionary organizations and rebellions *didn't participate*
20. Information of public-political activity *none*

Signature Delzer

Testimonies of the accused Delzer Ivan Jakovlevich

16th of December 1937

Question: name your relatives and acquainted who lives in Karl Liebknecht district?

Answer: I have the sister Zimbel Emilia Jakovlevna working in kolkhoz "Jakovlev" in Rorbach village , In Johannestal village I have two brothers: Delzer Gotlieb Jakovlevich working as a group leader in kolkhoz "Postyshev", Delzer Robert Jakovlevich working in kolkhoz "Postyshev", sister Delzer Carolina living in Johannestal village and working in kolkhoz, cousin Delzer Adam Christianovich working in kolkhoz "Postyshev"

Question: name your relatives and acquainted who live on the territory of the USSR ?

Answer: I have no relatives and acquainted on the territory of the USSR

Question: name your relatives and acquainted who live abroad?

Answer: I have no relatives and acquainted living abroad.

The above-mentioned was written down correct, I sign for that

Signature Delzer

Interrogated by representative of UGB of Karl Liebknecht district branch of NKVD

signature